

# Dan

## Chapter 11

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

וְאַנְיִם H4581	בְּשָׁנְתָה H8141	אָתָה H0259	לְדָרְיוֹשׁ H1867	הַמְּדִינִי H4075	עַמְּדִי H5975	לְמִתְּחִזֵּק H2388	וְלִמְעֹזָה לֹ:
--------------------	----------------------	----------------	----------------------	----------------------	-------------------	------------------------	--------------------

“মাদীয় রাজা দারিয়াবসের রাজত্ব কালের প্রথম বছরেই পারস্যের যুবরাজের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করার জন্য আমি মীখায়েলের পাশে গিয়ে দাঁড়িয়েছিলাম।

וְעַתָּה H6258	אָמַת H0571	אָנִיד H5046	לְדָקֵד H2009	הַנְּגָהָה H5750	שְׁלֵשָׁה H7969	עַד H4428	מְלָכִים H5975	לְפָרָס H6539	וְהַרְבִּיעַי H7243	יְעַשֵּׂר H6238
עַשְׂרֵה H6239	H3605	H5782	H6239	H2393	H3605	H5853	H4438	H3120	יְהוָה יְהוָה:	מֶלֶךְ H3605

এখন তাহলে দানিয়েল তোমাকে আমি সত্যটি বলব। পারস্য আরও তিন জন রাজা শাসন করবে। এরপর আসবে চতুর্থ রাজা। সেই চতুর্থ রাজাই হবে পারস্যের সব থেকে ধনী রাজা। খুব শক্তিশালী হয়ে ওঠার জন্য সে তার ধনসম্পদ ব্যবহার করবে। এবং গ্রীস রাজ্যের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবার জন্য সে সকলকে ইচ্ছুক করে তুলবে।

וְעַמְּדָה H5975	মেলেক H4428	গবুর H1368	মেলেক H4910	মিমশল H7522	রব H4474	ওষুহ H2673	ক্রিচনোন H3605	লেববাচ H7307	রিচুত H0702	লেববাচ H0428	ওত্তিচ্জ H4438
---------------------	----------------	---------------	----------------	----------------	-------------	---------------	-------------------	-----------------	----------------	-----------------	-------------------

তখন একজন শক্তিশালী ও বিত্তবান রাজার আবির্ভাব ঘটবে। সে আরো শক্তিদিয়ে শাসন করবে। সে যা চাইবে তাই করতে সক্ষম হবে।

ওকামদো H5975	তশব্রা H7665	মেলেক H4910	মেলেক H4428	মিমশলা H5975	আলাহ H4438	আলাহ H5428	কি H4438	হণহাশ H2673	লেববাচ H0702	রিচুত H7307	হশমিম H8064	ওলা H3808
আশুর H4910	H4438	H5428	H4438	H4438	H0312	H0905	H0428	H3808	H0702	H7307	H8064	H3808

সেই রাজার আবির্ভাবের পর তার রাজ্য চার ভাগে বিভক্ত হবে। তার ছেলেমেয়েরা ও নাতিনাতনিরা তার রাজত্বের ভাগ পাবে না। এবং তার রাজ্যগুলি তাদের পুরোনো শক্তিফিরে পাবে না। কারণ তার রাজ্যের অংশীদার হয়ে উঠবে অন্য মানুষেরা।

ওয়িচীয়েহ H2388	মেলেক H4428	রব H4474	মিমশলা H4910	ুলিয়োন H2388	ওয়িত্তিচ্জ H8269	শেরিয়োন H4428	ওয়িম্বো H1323	তশব্রা H5045	মেলেক H4428	ওয়িত্তিচ্জ H2266	লেববাচ H2388
---------------------	----------------	-------------	-----------------	------------------	----------------------	-------------------	-------------------	-----------------	----------------	----------------------	-----------------

“দক্ষিণ দেশের রাজা বলবান হয়ে উঠবে। কিন্তু তারই একজন অধ্যক্ষের হাতে তার পরাজয় ঘটবে। তখন সেই অধ্যক্ষই শাসন করতে শুরু করবে। তার রাজ্য হবে একটি খুব শক্তিশালী রাজ্য।”

ওলিক্জান H7093	শনিম H8141	ওয়িত্তিচ্জ H2266	বকুচ H2220	হগ্রুয়া H3808	তচুচ্জ H6113	ওলা H3808	ওমেলাদ H2388	ওয়িত্তিচ্জ H3205	ওমেবাইয়া H0935	ওত্তিলবিত H1931	ওমাচ্জাক H5414
ওলিক্জান H7093	শনিম H8141	ওয়িত্তিচ্জ H2266	বকুচ H2220	হগ্রুয়া H3808	তচুচ্জ H6113	ওলা H3808	ওমেলাদ H2388	ওয়িত্তিচ্জ H3205	ওমেবাইয়া H0935	ওত্তিলবিত H1931	ওমাচ্জাক H5414

বৃত্তিম:

H6256

וְהַחֲזִיק:

H2388

সে তাদের দেবতার মত্তি নিয়ে যাবে॥ এরপর সে আর উত্তরের রাজাকে উৎযত্ত করবে না॥

נִבְא	בְּמַלְכֹות	מֶלֶך	הַנֶּגֶב	וַשֵּׁב	אֶל	אַדְמָתוֹ:
H0935	H4438	H4428	H5045	H7725	H0413	H0127

উত্তরের রাজা আবার দক্ষিণের রাজধানী আক্রমণ করবে কিন্তু পরাজিত হয়ে পনরায় নিজের রাজ্যে ফিরে যাবে।

וַיָּשֶׁב	וַיָּעֶבֶר	וַיִּשְׁפַּט	בָּוֹא	וַיָּבֹא	רְבִים	חִילִים	הַמּוֹן	וְאַסְפָּל	וַיִּתְהַרֵּר	וַיִּתְגַּנֵּן	וַיִּבְנֶן
H7725		H7857	H0935	H0935		H2428		H0622	H1624	H1121	
					( מְעִזּוֹה )	[ מְעִזּה ]	עֶד-		( וַיִּתְגַּרְהָ )	וַיִּתְגַּרְהָ	[ וַיִּתְגַּרְהָ ]
						H4581	H4581	H5704	H1624	H1624	

“উত্তরের রাজার পুত্রো এবার ঘুঁড়ের জন্য প্রস্তুত হবে। তারা একটি বিশাল সেনাবাহিনী সংগঠিত করবে। সেই সেনাবাহিনী বন্যার মতো দ্রুত পথ পরিক্রম করবে। তারা দক্ষিণের রাজার দর্দ আক্রমণ করবে।

רָב	הַמּוֹן	וְהַעֲמִיד	הַצְּפֹן	מֶלֶךְ	עַמְּךָ	עַמְּךָ	וְגַלְתָּם	וַיְצַא	הַנֶּגֶב	מֶלֶךְ	וַיִּתְמַרְמֵר
	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H4428</a>					<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H4843</a>

তখন দক্ষিণের রাজা রুদ্ধ হয়ে উত্তরের রাজাকে আক্রমণের উদ্দেশ্যে বের হবে। উত্তরের রাজার বিশাল সেনাবাহিনী থাকবে। কিন্তু সে দক্ষিণের রাজার সৈন্যবাহিনী দ্বারা পরাজিত হবে।

וְנַשָּׂא	הַמְנוֹן	[ירום]	(וּרְם)	לְבָבָו	וְהַפִּיל	רְבָאֹות	וְלֹא	יְעֹזָז:
—	—	—	—	—	—	—	—	—
H5810	H3808	H7239	H5307	H3824	H7311			H5375

বিরাট সৈন্যবাহিকে পরাজিত করবার পর দক্ষিণের রাজা গর্বিত হবেন এবং তিনি লক্ষ লক্ষ সৈন্য হত্যা করবেন। কিন্তু তিনি ক্ষমতাশালী থাকবেন না।

יְבוֹא	שָׁנִים	הַעֲתִים	וְלֹקֵץ	הַרְאָשָׁוֹן	מִן	כְּבָ	הַמּוֹן	וְהַעֲמִיד	הַצְּפֹן	מֶלֶךְ	וּשְׁבָ	13
<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H7093</a>	<a href="#">H7223</a>				<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H7725</a>	
						רְבָ:	וּבְרִכּוֹשׁ	גָּדוֹל	בְּתִיל	בּוֹא		
							<a href="#">H7399</a>		<a href="#">H2428</a>	<a href="#">H0935</a>		

কারণ এরপর উত্তরের রাজা আবার আগের চেয়েও আরও বিশাল সেনাবাহিনী প্রস্তুত করবে। কয়েক বছর পর আবার সে তার বিশাল সেনাবাহিনী নিয়ে আক্রমণ করবে। এই সৈন্যবাহিনী হবে অজস্র অস্ত্রধারী। তারা যুদ্ধের জন্য প্রস্তুত থাকবে।

לְהַעֲמִיד	יְנִשָּׂא	עַמְקָם	פְּרִיצִי	וּבְנִי	הַנֶּגֶב	מֶלֶךְ	עַל	יְעַמְדֵי	רְבִים	הַהֵם	וּבְעִתִים	14
<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H5375</a>		<a href="#">H6530</a>		<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H4428</a>		<a href="#">H5975</a>		<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H6256</a>	
										וְנִכְשָׁלוּ:	חִזּוֹן	
										<a href="#">H3782</a>	<a href="#">H2377</a>	

“সেই সময় অনেক লোক দক্ষিণের রাজার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ ঘোষণা করবে। তোমার নিজেরই কয়েক জন লোক যারা যুদ্ধ করতে ভালবাসে তারা যোগ দেবে এবং দক্ষিণের রাজার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করবে। তারা স্বপ্নদর্শনকে সত্য করে তুলতে চেষ্টা করবে। কিন্তু তারা যুদ্ধে জয়লাভ করবে না।”

וְעַמְדֵי	לֹא	הַנֶּגֶב	וּרְעֹוֹת	מִבְצָרוֹת	עִיר	וְלֹכֶד	סּוֹלְלָה	וְיִשְׁפָּךְ	הַצְּפֹן	מֶלֶךְ	וַיָּבָא	15
<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H2220</a>	<a href="#">H4013</a>		<a href="#">H3920</a>	<a href="#">H5550</a>	<a href="#">H8210</a>	<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0935</a>	
							לְעַמְדָ:	כָּמָ	וְאַיִן	מִבְחָרִיו	וְעַם	
							<a href="#">H5975</a>		<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H4005</a>		

এরপর উত্তরের রাজা আসবে এবং একটি শক্তিশালী শহর অধিগ্রহণ করে নেবে। দক্ষিণের সৈন্যরা যুদ্ধে পুরোপুরি পরাস্ত হয়ে পড়বে। এমনকি দক্ষিণের বীর সৈন্যরাও তাদের শক্তিদিয়ে উত্তরের সৈন্যদের ঠেকাতে পারবে না।”

בִּירְדוֹ:	וְכָלָה	הַאֲבִי	לְהַעֲמִיד	בְּאֶרֶץ	לְפָנָיו	וְעַמְדָ	עַמְדָ	וְאַיִן	כְּרָצְנוֹן	אַלְיָו	הַבָּא	וּנְעַש	16
<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3615</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H7522</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0935</a>			

“উত্তরের রাজা যা খুশী তাই করতে পারবে। কেউ তাকে থামাতে সক্ষম হবে না। তার হাতে সুন্দর দেশটির ক্ষমতা থাকবে। এবং এই দেশ ধ্বংস করার মতো ঘটেষ্ঠ শক্তিতার হাতে থাকবে।”

וְיִשְׁמָם	מִלְכָוָה	כָּלָ	בְּתַקְעֵפָה	לְבָאָ	פָּנָיו	וּיִשְׁמָם	17
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H1323</a>		<a href="#">H3477</a>	<a href="#">H4438</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8633</a>
			תְּהִיאָה:	לֹ	וְלֹאָ	תְּعַמְדָ	לְהַשְׁוִיךְ
				<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H3808</a>
							<a href="#">H7843</a>

উত্তরের রাজা দক্ষিণের রাজাকে পরাজিত করবার জন্য তার রাজ্যের সমগ্র শক্তিকে আনতে স্থির করেছিল। দক্ষিণের রাজার সঙ্গে সে একটি চুক্তিকরবে। এবং সেটা প্রতিপন্ন করতে তার এক কন্যাকে দক্ষিণের রাজার সঙ্গে বিয়ে দেবে। কিন্তু এই পরিকল্পনা কার্যকারী হবে না।”

וַיִּשְׁבַּן	לְאַיִם	פָּנָיו	וְיִשְׁמָם	18
<a href="#">H2781</a>	<a href="#">H1115</a>	<a href="#">H2781</a>	<a href="#">H7101</a>	
			לֹ:	יִשְׁבָ
				<a href="#">H7725</a>

“এরপর উত্তরের রাজা সমুদ্র উপকূলবর্তী দেশগুলোর দিকে মনোযোগ দেবে। যুদ্ধে বেরিয়ে সে বেশ কিছু শহর জয় করবে। কিন্তু এরপর একজন সেনাধ্যক্ষ উত্তরের রাজার সমস্ত গর্ব চূর্ণ করে দেবে। সেই সেনাধ্যক্ষ উত্তরের রাজাকে লজ্জিত করে তুলবে।”

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
H4672	H3808	H5307	H3782	H0776	H4581	H6440	H7725						

“সেটি ঘটবার পরে উত্তরের রাজা পনরায় তার নিজের দেশের দর্গে ফিরে যাবে কিন্তু সে দুর্বিপাকে পড়বে এবং মারা যাবে।

באים	ולא	ישבר	אחרים	ובאים	מלכות	הדר	נוגש	מעביר	כפו	על	ונתקד	20
<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7665</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H4438</a>	<a href="#">H1925</a>	<a href="#">H5065</a>		<a href="#">H3653</a>		<a href="#">H5975</a>	

“উত্তরের রাজার অপসারণের পর তার স্থানে এক নতুন শাসক উঠে আসবে এবং শাসক তার প্রজাগণের কাছ থেকে কর সংগ্রহের জন্য তার সহকারীদের পাঠাবে কিন্তু কয়েক বছর পরেই সেই শাসক ধ্বংস হবে তবে সে যদ্দের মারা যাবে না।

וְחַזְקִיק	בְּשִׁלּוֹה	וּבָא	מִלְכּוֹת	הָוד	עַלְיוֹ	נְתַנִּי	וְלֹא	נְבָהָה	כְּנוֹ	עַלְ	וְעַמְדָה
<a href="#">H2388</a>	<a href="#">H7962</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H4438</a>	<a href="#">H1935</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0959</a>	<a href="#">H3653</a>		<a href="#">H5975</a>

“সেই শাসকের পরে আর একজন নতুন শাসক হবে এই শাসক হবে অত্যন্ত নিখুঁত এবং হীমন্ত ব্যক্তি। এই ব্যক্তিরাজকীয় পরিবারের সম্মান পাবে না। সে চাটকারিতার কোশল অবলম্বন করে শাসক হয়ে যাবে। সে এমন একটা সময় শাসক হবে যখন সেখানে শান্তি আছে।”

זיהירות	השיטה	הזרעות	יושטפו	מלפנויו	וישברוי	ונם	גניד	ברית:
H1285	H5057	H1571	H7665	H6440	H7857	H7858	H2220	—

ମେ ବିଶ୍ୱାଳ ସୈନ୍ୟବାନ୍ଧିକୋ ଏମନକୁ ଚକ୍ର ନେତାଙ୍କେ ପରାଜିତ କରିବୋ।

גּוֹרִי :	בְּמַעַט	וְעַצְם	וְעַלְהָ	מְרַמֵּה	יְעַשָּׂה	אַלְיוֹ	הַתְּחִבּוֹרֹת	וִמּוֹן
—	—	—	—	—	—	—	—	—
	H4592		H5927	H4820		H0413	H2266	

ଅନେକ ଦେଶ ମେଇ ନିଷ୍ଠୁର ଏବଂ ଘ୍ୟା ବ୍ୟକ୍ତିର ସଙ୍ଗେ ଚୁକ୍ତିମ୍ପାଦିତ କରିବେ । କିନ୍ତୁ ତାଦେର ସାଥେ ଓ ସେ ଚାତୁରୀ କରିବେ । ମିଥ୍ୟେ ବଲେ ତାଦେର ପ୍ରତାରିତ କରିବେ । ମେ ଶକ୍ତିମଧ୍ୟମ କରିବେ କିମ୍ବା ମାନ୍ୟମାନ୍ୟ କିମ୍ବା ମାନ୍ୟମାନ୍ୟ କରିବେ ।

בזיה	אַבְתָּיו	נָאכּוֹת	אַבְתָּיו	עָשָׂו	לֹא-	אֲשֶׁר	וַעֲשָׂה	יְבֹאָה	מִדְנִיתָה	וּבְמִשְׁמֵןִי	בְּשִׁלְוחָה	24
H0961	H0001	H0001	H0001		H3808			H0935	H4082		H7962	
		עת:	מְחַשְּׁבָתִיו	וְעַד-		יְחַשֵּׁב	מִבְצָרִים	וְעַל	יְבֹזֵר	לְהַם	וַרְכּוֹשׁ	וְשָׁלֵל
			H6256	H5704	H4284	H2803	H4013		H0967	H1992	H7399	H7998

“সেই শাস্তির সময়ে সে ধনী দেশগুলিতে আসবে তার পূর্বপুরুষরা যা করেননি এমন সব জিনিষ সে করবে সে ধনী দেশগুলির শাসকদের বহু উপহার এবং মূল্যবান জিনিষ দেবে সে তাদের দুর্গশুলি পরাজিত করার পরিকল্পনা করবে পরাজিত রাষ্ট্রগুলি থেকে সে মূল্যবান জিনিসপত্র নিয়ে এসে তার অনুগামীদের হাতে সেগুলি তুলে দেবে দুর্ভেদ্য ও কঠিন শহরগুলিকেও পরাজিত করার পরিকল্পনা করবে এই শাসক। কিছ সময়ের জন্য সে সফল হবে।

“সেই অতি নিষ্ঠুর এবং ঘৃণ্য শাসকের বিশাল সেনাবাহিনী থাকবে। সে তার শক্তি দেখানোর জন্য ঐ সেনাবাহিনী নিয়ে দক্ষিণের রাজাকে আক্রমণ করবে। দক্ষিণের রাজাও এক বিশাল সেনাবাহিনী সংগঠিত করে ঘুঁঁকে ঝাপিয়ে পড়বে। কিন্তু রাজার বিরুদ্ধে থাকা কয়েক জনের গোপন পরিকল্পনায় দক্ষিণের সেই ঘুঁকে রাজা পরাজিত হবে।

וְאֶכְלִי	פָּתָח	בָּנִי	יְשִׁבְרוּהוּ	וְחִילּוּ	יְשַׁטּוֹף	וְנַפְלוּ	חֲלָלִים	רְבִים:
					<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H7857</a>	<a href="#">H2428</a>	<a href="#">H7665</a>

דक्षिणेर राजार वन्धुवेशी शक्रराइ षड्यस्त्र करे ताके युद्धे पराजित करवे॥ दक्षिणेर राजार अधिकांश सैन्य युद्धक्षेत्रे मारा यावे॥

כִּי	—	תָּצַלְחָה	וְלֹא	תְּבִרּוֹת	כָּבֵד	אַחֲר	שְׁלֹחַן	וְעַל	לְמִרְעָע	לְבָבֶם	הַמְלָכִים	וְשִׁגְגָהֶם	לְמַזְעָד:	גַּז	עֹז
					<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H3577</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H7979</a>		<a href="#">H4827</a>	<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H8147</a>	

[H4150](#) [H7093](#) [H5750](#)

उत्तरेर राजाइ परम्परेर क्षति करते चेष्टा करवे॥ एक टोबिले बसेओ दुजन दुजनके मिथ्ये कथा बलवे॥ किन्तु तादेर मिथ्यागुलि तादेर कोन काजेइ आसवे ना॥ किन्तु ईश्वर इतिमध्ये तादेर अपसारणेर समय ठिक करे रेखेहेन॥

לְאָרֶץ:	וְשַׁב	עַל	בְּרִית	קָרְשׁ	וְעַשָּׂה	וְשַׁב	לְאָרֶץ:		גָּדוֹל	וְלִבְבוֹ	בְּרַכּוֹשׁ	אָרֶץ	וְיִשְׁבֶּב		28
				<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H7725</a>		<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H1285</a>		<a href="#">H3824</a>		<a href="#">H7399</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H7725</a>	

“उत्तरेर राजा अनेक धनसम्पद निये निजेर देशे फिरे यावे॥ तथन से यारा पवित्र चुक्तिमाने तादेर क्षति करार परिकल्पना करवे एवं निजेर देशे फिरे यावे॥

לְמוֹעֵד:	וְשִׁבְעָה	וְלֹא	תִּהְיָה	כְּרָאָשָׁנָה	וְכָאָחָרָנָה:											29
				<a href="#">H0314</a>	<a href="#">H7223</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H0935</a>		<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H4150</a>			

“सठिक समय उत्तरेर राजा पुनराय दक्षिणेर राजाके आक्रमण करवे॥ किन्तु एइवार से आगेर वारेर मतो साफल्य पावे ना॥

וְיָבֹן:	וְשַׁב	וְעַשָּׂה	קָרְשׁ	בְּרִית	עַל	וְזַעַם	וְשַׁב	וְגַנְאָה	כְּתִים	צִים	בְּנֵבֶב	וְיָבָא	וְיִשְׁבֶּב	וְיִבְאֹו	30
	<a href="#">H0995</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H1285</a>		<a href="#">H2194</a>	<a href="#">H7725</a>		<a href="#">H3794</a>	<a href="#">H6716</a>		<a href="#">H0935</a>			

उल-  
קָרְשׁ: [H6944](#) [H1285](#)

पश्चिम थेके समस्त युद्ध जाहाजगुलि तार विरुद्धे युद्ध करवार जन्य छुटे आसवे॥ से पवित्र चुक्तिर विरुद्धे क्रोध देखावे एवं यारा पवित्र चुक्ति माना बन्ध करेहेते तादेर साहाय्य करवे॥

וְיַדְעִים:	מִשְׁׁוּם:	הַשְׁׁקֹ�	וְגַנְגָן	הַתְּמִימִיד	וְהַסְּרִירִוּ	וְהַמְּעֹזָז	הַמְּקֹדֵשׁ	וְהַלְּלָאָלָה	וְהַלְּלָאָלָה	וְהַלְּלָאָלָה	וְהַלְּלָאָלָה	וְהַלְּלָאָלָה	וְיַעֲמֹדֹו	מִנְגָּדָה	וְיַדְעִים	31
		<a href="#">H8074</a>	<a href="#">H8251</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H8548</a>	<a href="#">H5493</a>	<a href="#">H4581</a>	<a href="#">H4720</a>		<a href="#">H5975</a>			<a href="#">H2220</a>			

उत्तरेर राजा जेरुशालेमेर मन्दिर नष्ट करते तार सैन्यवास्त्रिके पाठवे॥ मन्दिरेर नित्य नैवेद्य दिते आसा लोकेदेर सेनारा थामिये देवे॥ तारा मन्दिरेर भेतरे सेइ भयक्षक जिनिष्टि राखवे॥ येटि ध्वंसेर कारण॥

וְमִरְשִׁיעֵי:	וְעַשְׁׁשִׁי:	יְהֹוָה	אַלְדָּיְה	יְהֹוָה	וְדָעַי	וְעַמְּ	וְתִּहְלָקָות	בְּתִहְלָקָות	יְהֹוָה	בְּרִית	יְהֹוָה	וְמִרְשִׁיעֵי			32
		<a href="#">H2388</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3045</a>			<a href="#">H2514</a>	<a href="#">H2610</a>	<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H7561</a>					

“उत्तरेर राजा इहूदीदेर देखते पावेन यारा पवित्र चुक्तिर विरोधी॥ तिनि ताँर भान॥ छल॥ चातुरी एवं अविराम मिथ्या द्वारा तादेर समर्थन पावेन॥ किन्तु ये सकल इहूदीरा तादेर सैश्वरकेइ शक्तिमान बले विश्वास करवेन ताराइ शक्तिशाली हयें उठ्ठे पुनराय युद्ध करते सक्षम हयें उठ्वे॥

וְמִשְׁׁכִילִי:	עַם	יְבִינִי	לְרִבִּים	וְגַנְשָׁלָג	בְּתִירָב	וְבָשְׁבִי	וְבָבִינָה	יְמִים:	וְבָבִינָה	וְבָבִינָה	וְבָבִינָה				33
		<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0961</a>	<a href="#">H3852</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H3782</a>		<a href="#">H0995</a>							

“ऐ सकल ज्ञानी शिक्षक अन्यदेर कि घट्छे ता बोझाते साहाय्य करवे॥ किन्तु ऐ धर्मविश्वासेर जन्य तादेर निर्यातन सह करते हवे॥ तादेर मध्ये वेश कयेक जनके तरबारिर आघाते हत्या करा हवे॥ कयेक जनके पुड़िये मेरे फेला हवे एवं आरो कयेक जनके कारागारे बन्दी करा हवे॥ तादेर मध्ये कयेक जनेर घरबाड़ि लुठ करा हवे॥

וּבְהַכְשֵׁלָם	יעַזְרוּ	עֹזֶר	מַעַט	וְגַלְוֹן	עַלְיָהֶם	רְכִים	בְּחַלְקָקָות:	34
<a href="#">H2519</a>							<a href="#">H4592</a>	<a href="#">H5828</a>

যখন সাধারণ লোক হোচ্ট খায় তখন জ্ঞানী শিক্ষকরা অল্প সাহায্য করতে এগিয়ে আসে। কিন্তু তাদের মধ্যে কয়েক জন যারা তাদের সঙ্গে যোগ দেবে তারা হবে কপটাচারী।

וּמָן	המְשִׁכְלִים	יְכֹשְׁלִוּ	לְאַרְזָה	בְּתִים	וְלַבְּרָר	וְלַלְבָּן	עַד-	עַת	זָקָן	כִּי	עַז	לְמַעַן	35	
<a href="#">H5750</a>							<a href="#">H1305</a>			<a href="#">H6884</a>	<a href="#">H3782</a>			

למַעַן:

[H4150](#)

কয়েক জন জ্ঞানী মানুষ হোচ্ট খাবে এবং ভুল করবে। তারা শাস্তি পাবে। কিন্তু এটা তাদের ভালো লোক করে দেবে। কারণ যাতে তারা শেষ সময়ে নিজেদের খাঁটি শক্তিশালী এবং ক্রটিশীন করে গড়ে তুলতে পারে। তখন সঠিক সময়ে সেই সময়ের সমাপ্তি আসবে।

וְעַז	כִּרְצֹנוֹ	הַמֶּלֶךְ	וַיִּתְגַּדֵּל	עַל	כָּל	אֶל	וְעַל	כִּי	নְשָׁמָה	নְשָׁתָה:	וְיִתְרֹמֶם	וְיִתְגַּדֵּל	יְדָרִים	36	
<a href="#">H1696</a>				<a href="#">H4428</a>			<a href="#">H7522</a>		<a href="#">H1431</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H0410</a>		
									<a href="#">H2782</a>		<a href="#">H2195</a>	<a href="#">H3615</a>	<a href="#">H5704</a>		<a href="#">H6381</a>

“উত্তরের রাজা যা চায় তাই করতে পারবে। সে নিজেই নিজের কাজের বড়াই করে বেড়ায়। সে নিজের প্রশংসায় নিজে এতোই অন্ধ যে নিজেকে সে ঈশ্বরের থেকেও বড় মনে করবে। সে যা বলে তা আর কেউ কোনদিন শোনেনি। সে ঈশ্বর সম্পর্কে যা তা বলে বেড়ায়। যতক্ষণ পর্যন্ত না ঈশ্বর স্থির করবেন যে এই ভয়ানক সময় শেষ হবে। উত্তরের রাজা এ ব্যাপারে সফল হবেন। কারণ কি ঘটতে যাচ্ছে তা ঈশ্বর পূর্বেই পরিকল্পনা করে রেখেছেন।

וְעַל	אֶלְעָדִי	אַבְתָּיו	לְאַלְלָה	כָּל	יְבִין	לֹא	לְאַלְלָה	לְאַלְלָה	כָּל	יְבִין	নְשָׁמָה	וְעַל	וְעַל	37	
<a href="#">H0995</a>				<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H0995</a>		<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0433</a>	<a href="#">H3605</a>	
						<a href="#">H1431</a>									

“উত্তরের রাজা তার পূর্বপুরুষদের দেবতাদেরও মানবে না। স্ত্রীলোকদের কামনার দেবতার মুর্তিকেও সে মানবে না। সে কোন দেবতাকেই গুরুত্ব দেবে না। সে শুধু নিজের গুণগান গেয়ে বেড়াবে আর নিজেকে সমস্ত দেবতাদের চেয়ে গুরুত্বপূর্ণ মনে করবে।

וְבְכָסֶף	וְבְאָבִן	יְקָרָה	וְבְחַמְרוֹת:	עַל	כָּבֵן	יְבִין	אֶשְׁר	לֹא	יְדֻעָה	אַבְתָּיו	לְאַלְלָה	כָּל	יְבִין	וְבְכָסֶף	38	
<a href="#">H3368</a>				<a href="#">H4581</a>		<a href="#">H0433</a>		<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H3513</a>		<a href="#">H0433</a>	<a href="#">H3653</a>	<a href="#">H0068</a>		<a href="#">H3701</a>

উত্তরের রাজা দুর্গশুলির দেবতা ব্যতীত আর কোন ঈশ্বরের উপাসনা করবে না। কিন্তু উত্তরের রাজা দুর্গশুলির দেবতাদের উপহারস্বরূপ সোনা। রূপ। এবং মণিমানিক্য দেবে এবং তাকে সম্মান জানাবে। এই দেবতা তার পূর্বপুরুষদের অজ্ঞাত ছিল।

וְהַמְשִׁלִּם	בְּרִכִּים	וְאַדְמָה	יְחִילָק	בְּמַחְרִים:	עַם	אַלְלוֹה	גָּלָר	אֶשְׁר	יְרֻבָּה	(יְכִירָן)	בְּכָבָד	יְרֻבָּה	וְהַמְשִׁלִּם	וְעַז	39	
<a href="#">H4910</a>				<a href="#">H4013</a>		<a href="#">H4581</a>		<a href="#">H0433</a>		<a href="#">H5236</a>		<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H5234</a>	<a href="#">H4242</a>		<a href="#">H0127</a>

“উত্তরের রাজা ঐ অজ্ঞাত বিদেশী দেবতার সাহায্য নিয়ে দৃঢ় দুর্গশুলির আক্রমণ করবে। অন্যান্য দেশের শাসকগণ তার সাথে যোগ দিলে সে তাদের সম্মানিত করবে। সে তার অনেক প্রজাকে ঐ সকল শাসকদের সেবায় নিয়োজিত করবে। শাসকদের পারিতোষিক হিসেবে অনেক জমিজমা দিয়ে দেবে।

וּבְפִרְשִׁים	בָּרְכֶּב	הַצְּפֹן	מֶלֶךְ	עַלְיוֹ	וַיִּשְׁתַּעַר	הַנֶּגֶב	מֶלֶךְ	עַמּוֹ	יְהִנְנָה	קָז	וְבָעֵת	40
	<a href="#">H7393</a>	<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H4428</a>			<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H4428</a>		<a href="#">H5055</a>	<a href="#">H7093</a>	<a href="#">H6256</a>	
					וְעַבְרָה :							
					<a href="#">H7857</a>	<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H0935</a>			<a href="#">H0591</a>	

“অবশ্যে দক্ষিণের রাজা উত্তরের রাজার বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবে॥ উত্তরের রাজাই তাকে আক্রমণ করবে॥ উত্তরের রাজা রথসমূহ অশ্বারোহী মানুষ এবং যুদ্ধজাহাজসমূহ দিয়ে আক্রমণ করবে॥ উত্তরের রাজার সৈন্যরা বন্যার জলের মতো প্রবাহিত হবে॥

בְּנֵי	וְרָאשִׁית	וּמֹאָב	אֶנְרָוּם	מִידָּר	יִמְלָטוֹ	וְאֶלְהָ	יְכֹשְׁלָוֹ	וּרְבּוֹת	הַצְּבִי	בָּאָרֶץ	בְּאָ	41
	<a href="#">H7225</a>	<a href="#">H4124</a>	<a href="#">H0123</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H4422</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H3782</a>			<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0935</a>	
											עַמּוֹן :	

[H5983](#)

উত্তরের রাজা সুন্দর দেশকে আক্রমণ করবে॥ উত্তরের রাজার কাছে অনেক দেশ পরাজিত হবে॥ কিন্তু ইদোম ও মোয়াব এবং অম্যোন দেশের নেতৃত্বান্ত উত্তরের রাজার হাত থেকে রক্ষা পাবে॥

לְפִلְיטָה:	תְּהִוָּה	לֹא	מִצְלִים	וְאֶרֶץ	בָּאָרֶץ	יְדֹוֹ	וַיְשַׁלַּח	42
	<a href="#">H6413</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H7971</a>

উত্তরের রাজা অনেক দেশ আক্রমণ করবে॥ এমনকি মিশরও উত্তরের রাজার হাত থেকে রক্ষা পাবে না॥

בְּמִכְמִנִּי	הַזָּהָב	וְহַכְּסָף	וּבְכָל	חֶמְרוֹת	מִצְרָיִם	וְלְכִים	וּכְשִׁים	בְּמִצְעָרִיו:	43
	<a href="#">H4703</a>	<a href="#">H3569</a>	<a href="#">H3864</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H4362</a>	<a href="#">H4910</a>

মিশরের সমস্ত সোনা॥ রূপো ও ধনসম্পদ তার হস্তগত হবে॥ লুবীয়রা এবং কৃশীয়রা তার অনুচর হবে॥

וְשִׁמְעוֹת	וְבַחֲלָה	וְמִמְוְרָה	מִמְוְרָה	וְמִצְפָּן	בְּחָמָא	גְּרַלְתָּה	לְהַשְׁמִיד	רְבִים	וְלַחֲתְּרִים	עַזְוֹז	וְאַיִן	קָצֹו	עַד	בָּאָ	44	
	<a href="#">H8045</a>	<a href="#">H2534</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H4217</a>	<a href="#">H0926</a>	<a href="#">H8052</a>									

কিন্তু পূর্ব ও উত্তর দেশ থেকে আসা খবর শুনতে পেয়ে উত্তরের রাজা ভীত হয়ে পড়বে এবং সে রাগ করবে॥ সে অনেকগুলি দেশকে পুরোপুরি ধ্বংস করার উদ্দেশ্যে ত্রুট্টি হয়ে যাত্রা শুরু করবে॥

וַיְצַעַּד	אַחֲרֵי	אַפְּרִינּוֹ	אַחֲרֵי	אַחֲרֵי	אַחֲרֵי	45										
	<a href="#">H5826</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H7093</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H0643</a>	<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H5193</a>			: ל	

সে সমুদ্র ও সুন্দর পবিত্র পর্বতের মাঝখানে তার রাজকীয় তাঁবু খাঁটাবে॥ কিন্তু শেষ পর্যন্ত ঐ নিশ্চুর রাজার মৃত্যু ঘটবে॥ তার মৃত্যুর সময় তাকে সাহায্য করার জন্য সেখানে কোন ব্যক্তিউপস্থিত থাকবে না॥